KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 346**

**Phaåm 57: KHEN NGÔÏI TÍNH CHAÁT CHAÉC THAÄT (5)**

Luùc baáy giôø, Phaät baûo Cuï thoï Thieän Hieän:

–Naøy Thieän Hieän, do nhaân duyeân gì caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, taâm chaúng chìm ñaém?

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, vì taát caû phaùp ñeàu chaúng phaûi coù, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, taâm chaúng chìm ñaém.

Baïch Theá Toân, vì taát caû phaùp ñeàu xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa, taâm chaúng chìm ñaém.

Baïch Theá Toân, vì taát caû phaùp ñeàu tónh laëng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, taâm chaúng chìm ñaém.

Baïch Theá Toân, vì taát caû phaùp ñeàu khoâng sôû höõu neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, taâm chaúng chìm ñaém.

Baïch Theá Toân, vì taát caû phaùp ñeàu khoâng sinh dieät neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, taâm chaúng chìm ñaém.

Baïch Theá Toân, do nhöõng nhaân duyeân nhö theá, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa taâm chaúng chìm ñaém. Vì sao?

Baïch Theá Toân, vì caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi taát caû phaùp, hoaëc veà chuû theå chìm ñaém, hoaëc veà ñoái töôïng chìm ñaém, hoaëc luùc chìm ñaém, hoaëc choã chìm ñaém, hoaëc söï vieäc do ñoù maø chìm ñaém, taát caû ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, vì taát caû phaùp laø chaúng theå naém baét ñöôïc.

Baïch Theá Toân, neáu Ñaïi Boà-taùt nghe noùi vieäc nhö vaäy, taâm chaúng chìm ñaém, chaúng kinh, chaúng sôï cuõng chaúng buoàn lo hoái tieác thì neân bieát Ñaïi Boà-taùt aáy tu haønh ñuùng neûo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu. Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt aáy quaùn xeùt taát caû phaùp ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, chaúng theå neâu baøy ñoù laø chuû theå chìm ñaém, laø ñoái töôïng chìm ñaém, laø luùc chìm ñaém, laø nôi choán chìm ñaém, laø söï vieäc do ñaáy maø chìm ñaém. Vì nhaân duyeân aáy, caùc Ñaïi Boà-taùt nghe söï vieäc nhö theá, taâm chaúng chìm ñaém, chaúng kinh, chaúng sôï cuõng chaúng buoàn lo hoái tieác.

Baïch Theá Toân, neáu Ñaïi Boà-taùt thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì Thieân ñeá Thích, Ñaïi phaïm Thieân vöông, caùc vò ñöùng ñaàu nôi caùc theá giôùi thöôøng kính leã.

Phaät baûo Thieän Hieän:

–Neáu Ñaïi Boà-taùt thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì chaúng nhöõng chæ thöôøng ñöôïc chö Thieân ñeá Thích, Ñaïi phaïm Thieân vöông, caùc vò chuû nôi caùc theá giôùi cung kính leã baùi, maø Ñaïi Boà-taùt aáy coøn hôn theá nöõa, cuõng ñöôïc caùc chuùng trôøi Cöïc quang tònh, hoaëc trôøi Bieán tònh, trôøi Quaûng quaû, trôøi Tònh cö vaø caùc chuùng trôøi khaùc thöôøng cung kính leã baùi.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö

theá neân cuõng ñöôïc taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc trong voâ löôïng, voâ soá, voâ bieân theá giôùi khaép möôøi phöông luoân hoä nieäm.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì laøm cho Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña mau ñöôïc vieân maõn, cuõng laøm cho Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña mau ñöôïc vieân maõn.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì laøm cho phaùp khoâng beân trong mau ñöôïc vieân maõn, cuõng laøm cho phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh mau ñöôïc vieân maõn.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì laøm cho chaân nhö mau ñöôïc vieân maõn, cuõng laøm cho phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn mau ñöôïc vieân maõn.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì laøm cho Thaùnh ñeá khoå mau ñöôïc vieân maõn, cuõng laøm cho Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo mau ñöôïc vieân maõn.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì laøm cho boán Tónh löï mau ñöôïc vieân maõn, cuõng laøm cho boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc mau ñöôïc vieân maõn.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì laøm cho taùm Giaûi thoaùt mau ñöôïc vieân maõn, cuõng laøm cho taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù mau ñöôïc vieân maõn.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì laøm cho boán Nieäm truï mau ñöôïc vieân maõn, cuõng laøm cho boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo mau ñöôïc vieân maõn.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö

theá thì laøm cho phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng mau ñöôïc vieân maõn, cuõng laøm cho phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän mau ñöôïc vieân maõn.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì laøm cho baäc Cöïc hyû mau ñöôïc vieân maõn, cuõng laøm cho baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân mau ñöôïc vieân maõn.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì laøm cho naêm loaïi maét mau ñöôïc vieân maõn, cuõng laøm cho saùu pheùp thaàn thoâng mau ñöôïc vieân maõn.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì laøm cho möôøi löïc cuûa Phaät mau ñöôïc vieân maõn, cuõng laøm cho boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng mau ñöôïc vieân maõn.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö

theá thì laøm cho phaùp khoâng queân maát mau ñöôïc vieân maõn, cuõng laøm cho taùnh luoân luoân xaû mau ñöôïc vieân maõn.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì laøm cho trí Nhaát thieát mau ñöôïc vieân maõn, cuõng laøm cho trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng mau ñöôïc vieân maõn.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì laøm cho taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni mau ñöôïc vieân maõn, cuõng laøm cho taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa mau ñöôïc vieân maõn.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì laøm cho taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt mau ñöôïc vieân maõn.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì laøm cho quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät mau ñöôïc vieân maõn.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì laøm cho trí Nhaát thieát trí mau ñöôïc vieân maõn.

Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì thöôøng ñöôïc chö Phaät hoä nieäm, mau ñöôïc vieân maõn taát caû coâng ñöùc; neân bieát Ñaïi Boà- taùt aáy tu haønh ñuùng choã tu haønh cuûa Phaät, mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, neân bieát Ñaïi Boà-taùt aáy taâm yù kieân coá; giaû söû höõu tình ôû haèng haø sa theá giôùi khaép möôøi phöông ñeàu bieán laøm aùc ma, roài moãi aùc ma aáy laïi hoùa laøm soá aùc ma ñoâng nhö tröôùc; caùc aùc ma ñoù ñeàu coù voâ löôïng voâ bieân uy löïc, thì caùc aùc ma nhö theá cuõng chaúng coù theå gaây trôû ngaïi cho Ñaïi Boà-taùt aáy khieán cho chaúng theå tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, cuõng khieán cho chaúng chöùng ñöôïc ñoái töôïng mong ñaït laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu ñöôïc hai phaùp thì taát caû aùc ma chaúng coù theå caûn trôû, phaù hoaïi, khieán cho Ñaïi Boà-taùt chaúng theå tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa, cuõng nhö laøm cho Ñaïi Boà-taùt chaúng chöùng ñaéc ñoái töôïng mong ñaït laø caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Hai phaùp aáy laø gì? Moät laø quaùn caùc phaùp ñeàu roát raùo khoâng; hai laø chaúng rôøi boû taát caû höõu tình.

Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu ñöôïc hai phaùp thì taát caû aùc ma chaúng coù theå caûn trôû, phaù hoaïi khieán cho Ñaïi Boà-taùt chaúng theå tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa, cuõng nhö laøm cho Ñaïi Boà-taùt chaúng chöùng ñaéc ñoái töôïng mong ñaït laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Hai phaùp aáy laø gì? Moät laø coù theå thöïc hieän ñuùng nhö lôøi noùi, hai laø thöôøng ñöôïc chö Phaät hoä nieäm.

Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt thöôøng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì caùc vò Thieân töû thöôøng ñeán cung kính leã baùi, gaàn guõi cuùng döôøng, thaêm hoûi, khuyeán khích raèng: “Thieän nam, oâng muoán mau chöùng ñaéc ñieàu mình mong ñaït ñeán laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät thì neân tinh caàn an truù nôi phaùp moân Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän. Vì sao? Naøy thieän nam, neáu tinh caàn an truù nôi phaùp moân Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän thì Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi ngöôøi khoâng nôi nöông töïa seõ laøm choã nöông töïa; ngöôøi khoâng choã quay veà seõ laøm choã quay veà; ngöôøi khoâng ai cöùu giuùp seõ laøm ngöôøi cöùu giuùp; ngöôøi khoâng choã höôùng ñeán seõ laøm choã höôùng ñeán; ngöôøi khoâng nôi gôûi thaân seõ laøm nôi gôûi thaân; ngöôøi khoâng coù nhaø cöûa seõ laøm nhaø cöûa; keû bò toái taêm vaây phuû seõ laøm aùnh saùng, keû bò ñui ñieác seõ laøm tai maét. Vì sao? Naøy thieän nam, vì an truù nôi phaùp moân Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän nhö vaäy töùc laø an truù nôi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa. Neáu thöôøng an truù nôi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thì mau chöùng ñaéc ñieàu mình mong

ñaït ñeán laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt thöôøng an truù nôi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá thì chö Phaät hieän taïi trong voâ löôïng, voâ soá, voâ bieân theá giôùi khaép möôøi phöông, ôû giöõa ñaïi chuùng, töï nhieân hoan hyû, taùn döông khen ngôïi teân tuoåi, doøng hoï vaø caùc coâng ñöùc cuûa Ñaïi Boà-taùt aáy, ñoù laø coâng ñöùc thuø thaéng cuûa söï an truù nôi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa.

Naøy Thieän Hieän, neân bieát nhö Ta hoâm nay vì chuùng hoäi, tuyeân thuyeát Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña saâu xa, ôû tröôùc ñaïi chuùng, töï nhieân hoan hyû, bieåu döông khen ngôïi teân tuoåi, doøng hoï vaø nhöõng coâng ñöùc cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt nhö Ñaïi Boà-taùt Baûo Traøng, Ñaïi Boà-taùt Thi-khí... vaø caùc Ñaïi Boà-taùt hieän an truï nôi theá giôùi cuûa Phaät Baát Ñoäng tònh tu phaïm haïnh, an truù nôi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, ñoù laø coâng ñöùc thuø thaéng cuûa söï an truù nôi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa. Hieän taïi, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc trong voâ löôïng, voâ soá, voâ bieân theá giôùi ôû phöông Ñoâng, vì chuùng hoäi maø tuyeân thuyeát Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa. ÔÛ nôi aáy cuõng coù caùc Ñaïi Boà-taùt tònh tu phaïm haïnh, chaúng lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Caùc Ñaáng Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc aáy, ñeàu ôû tröôùc chuùng hoäi, töï nhieân hoan hyû, bieåu döông khen ngôïi teân tuoåi, doøng hoï vaø nhöõng coâng ñöùc cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt kia, ñoù laø coâng ñöùc thuø thaéng cuûa söï chaúng lìa Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa. ÔÛ phöông Nam, Taây, Baéc, boán höôùng, treân, döôùi, cuõng gioáng nhö theá.

Naøy Thieän Hieän, neân bieát coù Ñaïi Boà-taùt töø khi môùi phaùt taâm tu haønh Baùt-nhaõ ba-

la-maät-ña, daàn daàn vieân maõn ñaïo Ñaïi Boà-ñeà, cho ñeán khi chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí, cuõng ñöôïc chö Phaät hieän taïi ôû voâ löôïng, voâ soá, voâ bieân theá giôùi khaép möôøi phöông giaûng noùi chaùnh phaùp, ôû tröôùc ñaïi chuùng töï nhieân hoan hyû, bieåu döông khen ngôïi teân tuoåi, doøng hoï vaø caùc coâng ñöùc cuûa Ñaïi Boà-taùt aáy, ñoù laø coâng ñöùc thuø thaéng cuûa söï tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng laøm vieäc khoù laøm, chaúng laøm döùt doøng gioáng Phaät, ñem laïi an laïc lôïi ích cho taát caû höõu tình.

Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, nhöõng Ñaïi Boà-taùt maø nhôø chö Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, nhaân noùi chaùnh phaùp, ôû tröôùc ñaïi chuùng, töï nhieân hoan hyû bieåu döông khen ngôïi teân tuoåi, doøng hoï vaø caùc coâng ñöùc, laø ôû baäc Thoaùi chuyeån hay laø khoâng thoaùi chuyeån?

Phaät baûo Thieän Hieän:

–Coù Ñaïi Boà-taùt ôû baäc khoâng thoaùi chuyeån tu haønh ñuùng neûo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu, nhôø chö Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, nhaân noùi chaùnh phaùp, ôû tröôùc ñaïi chuùng töï nhieân hoan hyû bieåu döông khen ngôïi teân tuoåi, doøng hoï vaø caùc coâng ñöùc. Laïi coù Ñaïi Boà-taùt, tuy chöa ñöôïc thoï kyù, nhöng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, nhaân noùi chaùnh phaùp, ôû tröôùc ñaïi chuùng töï nhieân hoan hyû, bieåu döông khen ngôïi teân tuoåi, doøng hoï vaø caùc coâng ñöùc.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Nhöõng vò Boà-taùt noùi ñoù laø nhöõng Boà-taùt naøo? Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, coù Ñaïi Boà-taùt, khi laøm Boà-taùt, theo neûo haønh hoùa cuûa Phaät Baát Ñoäng maø hoïc, ñaõ ñöôïc an truù nôi baäc khoâng thoaùi chuyeån, laø Ñaïi Boà-taùt nhôø caùc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, nhaân noùi chaùnh phaùp, ôû tröôùc ñaïi chuùng töï nhieân hoan hyû, bieåu döông khen ngôïi teân tuoåi, doøng hoï vaø caùc coâng ñöùc.

Laïi coù Ñaïi Boà-taùt theo neûo haønh hoùa cuûa Ñaïi Boà-taùt Baûo Traøng, Ñaïi Boà-taùt Thi- khí... maø hoïc, laø Ñaïi Boà-taùt tuy chöa ñöôïc thoï kyù nhöng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña,

cuõng nhôø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, nhaân noùi chaùnh phaùp, ôû tröôùc ñaïi chuùng töï nhieân hoan hyû, bieåu döông khen ngôïi teân tuoåi, doøng hoï vaø caùc coâng ñöùc.

Laïi nöõa Thieän Hieän, coù Ñaïi Boà-taùt tu haønh ñuùng neûo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu, ñoái vôùi taùnh khoâng sinh cuûa taát caû phaùp, doác loøng tin hieåu laõnh hoäi, cuõng chöa chöùng ñaéc Voâ sinh phaùp nhaãn; ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, doác söùc tin, hieåu laõnh hoäi, cuõng chöa chöùng ñaéc Voâ sinh phaùp nhaãn; ñoái vôùi phaùp khoâng roát raùo cuûa taát caû phaùp, doác taâm tin hieåu laõnh hoäi, cuõng chöa chöùng ñaéc Voâ sinh phaùp nhaãn; ñoái vôùi taùnh tòch tónh cuûa taát caû phaùp heát loøng tin hieåu laõnh hoäi, cuõng chöa chöùng ñaéc Voâ sinh phaùp nhaãn; ñoái vôùi taùnh xa lìa cuûa taát caû phaùp, doác taâm tin hieåu laõnh hoäi, cuõng chöa chöùng ñaéc Voâ sinh phaùp nhaãn; ñoái vôùi taùnh khoâng sôû höõu cuûa taát caû phaùp doác loøng tin hieåu laõnh hoäi, cuõng chöa chöùng ñaéc Voâ sinh phaùp nhaãn; ñoái vôùi taùnh chaúng töï taïi cuûa taát caû caùc phaùp heát loøng tin hieåu laõnh hoäi, cuõng chöa chöùng ñaéc Voâ sinh phaùp nhaãn; ñoái vôùi taùnh chaúng chaéc thaät cuûa taát caû phaùp doác söùc tin hieåu laõnh hoäi, cuõng chöa chöùng ñaéc Voâ sinh phaùp nhaãn.

Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt nhö theá, nhôø chö Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc,

nhaân noùi chaùnh phaùp, ôû tröôùc ñaïi chuùng töï nhieân hoan hyû, bieåu döông khen ngôïi teân tuoåi, doøng hoï vaø caùc coâng ñöùc.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt nhôø chö Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, nhaân thuyeát phaùp, ôû tröôùc ñaïi chuùng töï nhieân hoan hyû, bieåu döông khen ngôïi teân tuoåi, doøng hoï vaø caùc coâng ñöùc, thì Ñaïi Boà-taùt aáy seõ vöôït qua baäc Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc, nhaát ñònh chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu haønh ñuùng neûo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu, nhôø chö Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, nhaân noùi chaùnh phaùp, ôû tröôùc ñaïi chuùng töï nhieân hoan hyû, bieåu döông khen ngôïi teân tuoåi, doøng hoï vaø caùc coâng ñöùc, thì Ñaïi Boà- taùt aáy nhaát ñònh seõ ñöôïc an truù nôi baäc khoâng thoaùi chuyeån, an truï nôi baäc aáy roài taát seõ ñöôïc chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí.

Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt nghe giaûng thuyeát veà Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm khoâng nghi hoaëc cuõng chaúng meâ muoäi, chæ nghó theá naøy: “Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö Phaät ñaõ thuyeát giaûng, nghóa lyù roõ raøng khoâng heà ñieân ñaûo”, thì Ñaïi Boà-taùt aáy do ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, daàn daàn seõ ôû nôi theá giôùi cuûa Phaät Baát Ñoäng vaø caûnh giôùi caùc Ñaïi Boà-taùt, roäng nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñoái vôùi dieäu lyù cuûa noù doác taâm tin hieåu, laõnh hoäi; ñaõ tin hieåu roài seõ ñöôïc an truù nôi baäc khoâng thoaùi chuyeån; ñaõ an truù ôû baäc aáy roài thì nhaát ñònh seõ chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt chæ nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, chaúng sinh taâm phæ baùng, haõy coøn ñaït ñöôïc nhieàu caên laønh thuø thaéng, huoáng hoà laø coù theå tin, hieåu, thoï trì, ñoïc tuïng, nöông vaøo dieäu lyù chaân nhö ñeå giöõ vöõng suy nieäm, tö duy, an truù nôi chaân nhö, tinh caàn tu hoïc thì caùc Boà-taùt aáy seõ mau ñöôïc an truù nôi baäc khoâng thoaùi chuyeån, choùng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Khi aáy, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, thaät taùnh cuûa caùc phaùp ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, vaäy laøm sao Ñaïi Boà-taùt an truù nôi chaân nhö, tinh caàn tu hoïc, seõ mau an truù nôi baäc khoâng thoaùi chuyeån, choùng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, nhö neûo haønh hoùa cuûa Phaät, an truù nôi chaân nhö, tu taäp caùc haïnh Ñaïi Boà-taùt mau an truù nôi baäc khoâng thoaùi chuyeån, choùng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä

cao toät, vì caùc höõu tình tuyeân thuyeát chaùnh phaùp. Caùc Ñaïi Boà-taùt cuõng gioáng nhö vaäy, an truù nôi chaân nhö, tu taäp caùc haïnh Ñaïi Boà-taùt seõ mau an truù nôi baäc khoâng thoaùi chuyeån, choùng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, neûo haønh hoùa cuûa Nhö Lai hoaøn toaøn laø khoâng sôû höõu, chaân nhö voán lìa caùc phaùp, laïi chaúng theå naém baét ñöôïc, vaäy thì ai truï nôi chaân nhö, tu haïnh Boà-taùt, seõ mau an truù nôi baäc khoâng thoaùi chuyeån, choùng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, vì caùc höõu tình tuyeân thuyeát chaùnh phaùp?

Baïch Theá Toân, chaân nhö haõy coøn chaúng theå naém baét ñöôïc, huoáng hoà laø ñöôïc an truù nôi chaân nhö, tu haïnh Boà-taùt, mau an truù nôi baäc khoâng thoaùi chuyeån, choùng chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, vì caùc höõu tình tuyeân thuyeát chaùnh phaùp. Neáu ñieàu naøy laø thaät coù thì khoâng theå chaáp nhaän ñöôïc.

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, ñuùng nhö oâng ñaõ noùi! Neûo haønh hoùa cuûa Nhö Lai hoaøn toaøn laø khoâng sôû höõu, chaân nhö voán lìa caùc phaùp, laïi chaúng theå naém baét ñöôïc, theá thì ai an truù nôi chaân nhö tu haïnh Boà-taùt, seõ mau an truù nôi baäc khoâng thoaùi chuyeån, choùng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, vì caùc höõu tình tuyeân thuyeát chaùnh phaùp!

Naøy Thieän Hieän, chaân nhö haõy coøn chaúng theå naém baét ñöôïc, huoáng hoà laø ñöôïc an truù nôi chaân nhö, tu haïnh Boà-taùt, seõ mau an truù nôi baäc khoâng thoaùi chuyeån, choùng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, vì caùc höõu tình tuyeân thuyeát chaùnh phaùp. Neáu ñieàu naøy thaät coù thì khoâng theå xaûy ra ñöôïc. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì Nhö Lai xuaát hieän ôû theá gian hay hieän ôû ñôøi thì caùc phaùp vaãn laø nhö vaäy, chaúng lìa chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn.

Naøy Thieän Hieän, quyeát ñònh khoâng coù ai an truù nôi chaân nhö, tu haïnh Boà-taùt, seõ mau an truù nôi baäc khoâng thoaùi chuyeån, choùng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, vì caùc höõu tình tuyeân thuyeát chaùnh phaùp. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì chaân nhö cuûa caùc phaùp laø khoâng sinh, khoâng dieät, cuõng khoâng truï ôû phaàn nhoû naøo khaùc coù theå naém baét ñöôïc.

Naøy Thieän Hieän, neáu phaùp laø khoâng sinh, khoâng dieät, cuõng khoâng truï ôû moät phaàn nhoû naøo khaùc coù theå naém baét ñöôïc, theá thì ai coù theå an truù ñöôïc ôû trong ñoù, tu caùc haïnh Ñaïi Boà-taùt, seõ mau an truù nôi baäc khoâng thoaùi chuyeån, choùng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, vì caùc höõu tình tuyeân thuyeát chaùnh phaùp! Neáu ñieàu naøy coù thaät thì khoâng theá naøo xaûy ra.

Baáy giôø, Thieân ñeá Thích baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá laø saâu xa vi dieäu, raát khoù laõnh hoäi; caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh ñuùng neûo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu, tuy nhaän bieát caùc phaùp ñeàu chaúng theå naém baét, nhöng mong ñaït ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät laø vieäc raát khoù. Vì sao? Baïch Theá Toân, vì quyeát ñònh khoâng coù ai an truù nôi chaân nhö, tu caùc haïnh Ñaïi Boà-taùt, seõ mau an truù nôi baäc khoâng thoaùi chuyeån, choùng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, vì caùc höõu tình tuyeân thuyeát chaùnh phaùp. Caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña thaâm dieäu, quaùn xeùt taát caû phaùp hoaøn toaøn khoâng sôû höõu, ñoái vôùi phaùp taùnh saâu xa taâm chaúng chìm ñaém, chaúng sôï, chaúng kinh, khoâng nghi, khoâng ngaïi, caùc vieäc nhö vaäy raát laø hy höõu.

Luùc naøy, Cuï thoï Thieän Hieän noùi vôùi Thieân ñeá Thích:

–Naøy Kieàu-thi-ca, nhö oâng ñaõ noùi, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh ñuùng neûo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña thaâm dieäu, quaùn xeùt taát caû phaùp hoaøn toaøn khoâng sôû höõu, ñoái vôùi phaùp taùnh saâu xa taâm chaúng chìm ñaém, chaúng sôï, chaúng kinh, khoâng nghi, khoâng ngaïi, caùc vieäc nhö vaäy raát laø hy höõu.

Naøy Kieàu-thi-ca, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh ñuùng neûo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu, quaùn xeùt taát caû phaùp ñeàu laø khoâng, ñoù laø quaùn taát caû phaùp höõu saéc laø khoâng, phaùp voâ saéc cuõng laø khoâng; quaùn taát caû phaùp höõu kieán laø khoâng, phaùp voâ kieán cuõng laø khoâng; quaùn taát caû phaùp höõu ñoái laø khoâng, phaùp voâ ñoái cuõng laø khoâng; quaùn taát caû phaùp höõu laäu laø khoâng, phaùp voâ laäu cuõng laø khoâng; quaùn taát caû phaùp höõu vi laø khoâng, phaùp voâ vi cuõng laø khoâng; quaùn taát caû phaùp theá gian laø khoâng, phaùp xuaát theá gian cuõng laø khoâng; quaùn taát caû phaùp tòch tónh laø khoâng, phaùp chaúng tòch tónh cuõng laø khoâng; quaùn taát caû phaùp xa lìa laø khoâng, phaùp chaúng xa lìa cuõng laø khoâng; quaùn taát caû phaùp quaù khöù laø khoâng, phaùp vò lai, hieän taïi cuõng laø khoâng; quaùn taát caû phaùp höõu thieän laø khoâng, phaùp baát thieän, voâ kyù cuõng laø khoâng; quaùn taát caû phaùp nôi Duïc giôùi laø khoâng, phaùp nôi Saéc, Voâ saéc giôùi cuõng laø khoâng; quaùn taát caû phaùp höõu hoïc laø khoâng, phaùp voâ hoïc, phi höõu hoïc, phi voâ hoïc cuõng laø khoâng; quaùn taát caû phaùp kieán sôû ñoaïn laø khoâng, phaùp tu sôû ñoaïn, phi sôû ñoaïn cuõng laø khoâng; quaùn taát caû phaùp höõu laø khoâng, phaùp voâ, phi höõu, phi voâ cuõng laø khoâng.

Naøy Kieàu-thi-ca, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh ñuùng neûo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm

dieäu, quaùn xeùt taát caû phaùp khoâng nhö theá, trong caùc phaùp aáy, ñeàu khoâng sôû höõu, vaäy thì ai chìm, ai ñaém, ai sôï, ai kinh, ai nghi, ai ngaïi! Vì theá, naøy Kieàu-thi-ca, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh ñuùng neûo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu ñoái vôùi phaùp taùnh saâu xa taâm chaúng chìm ñaém, chaúng sôï, chaúng kinh, khoâng nghi, khoâng ngaïi laø vieäc dó nhieân.

Khi aáy, Thieân ñeá Thích thöa vôùi Thieän Hieän:

–Nhö Toân giaû ñaõ noùi, taát caû ñeàu nöông vaøo khoâng, vì vaäy söï dieãn ñaït thöôøng khoâng trôû ngaïi. Thí nhö duøng teân baén leân hö khoâng, hoaëc gaàn, hoaëc xa ñeàu khoâng bò trôû ngaïi, ñieàu Toân giaû noùi cuõng laïi nhö theá.

